

新 月

第 一 卷 第 十 號

上 海 新 月 書 店 發 行

民 國 十 七 年 十 二 月 十 日

新月月刊第一卷第十號

阿伯拉與哀綠綺思的情書

梁實秋譯

甲種八角半
乙種六角半

這是八百年的一段風流案，一個尼姑與一個和尚所寫的一束情書。古今中外的情書，沒有一部比這個更為沉慟，哀豔，淒慘，純寫，高尚。這裏面的美魔玄妙的辭句，竟成後世情人們書信濫調，其影響之大可知。最可貴的是，這部情書裏絕無半點輕薄。譯者認為這是一部「超凡入聖」的傑作。



維納斯像

謹啟者茲欲

續訂開

貴店「新月」月刊（自第

一卷 號至第 卷 號）中全年一份並

掛號郵奉定費洋 元 角請賜

督收并請按期寄交 省 縣

收爲荷此請
新月書店鑒

謹啟 年 月 日

（郵票作九五折）

一九二八年十二月十月初版

新月月刊第一卷
第九號

零售實價三角

編輯者

徐志摩 聞一多 饒孟侃

發行者

上海望平街新月書店

通訊處

上海法租界
華龍路
新月書店編輯所

價目			
(長期定閱者特號不另加價)	全年	三年	一元六角
	半年	三年	三角

廣告刊例			
普通	特等	特等	等次
正文前後	圖畫與正文之間	封面裏面	封底裏面
三十元	三十元	五十元	五十元
十六元	十八元		
八元	十元		

(詳章函索即寄)

新月月刊第一卷第十號

目 錄

維納斯

中國移民之趨勢

吳景趨

濃得化不開

徐志摩

米格兒（小說）

胡適試譯

歐洲近代哲學概觀

彭基相

詩

再別康橋

徐志摩

『他眼裏有你』

徐志摩

枉然

徐志摩

韋菲君（四幕劇）……………陳楚淮

自然淘汰與中華民族性（三續）……………潘光旦譯

美國未行考試制以前之吏治……………羅隆基

書報春秋

英國文學 A B C……………陳淑

評四本長篇小說……………顧仲彝

林宗孟遺墨……………志摩藏

零星

一篇『自序』……………實秋

冬天……………實秋

譯……………實秋

海外出版界（三則）……………葉公超等

中國移民之趨勢

吳景超

(一) 十九世紀之世界移民

在中古時代，搬家是一件罕見的事。無論在中國，或外國，大多數的人，生在什麼地方，死也在什麼地方。但在十九世紀之內，全世界的人類，比以前活動得多了。不但在一國之內，人民有大的移動，就是國與國之間，也有大批人民的遷徙。這遷徙的原因，我們暫且不談，現在我們只看看那遷徙的成績。在過去的一百年之內，歐洲人搬到別洲去住的，至少有四千萬。在一九一六年，這四千萬人在別洲蕃殖的子孫，據哈佛大學易斯蒂敦教授的統計，已有一萬萬八千五百萬。英國的殖民，是最早的，在過去的一兩百年間，他們只是不斷地向外發展。據政治家年鑑的統計，就從一八八三年至一九二四年這四十一年之中，英國有一千五百餘萬人出口，到美國及其他的地方去。歐洲移民的風氣，是從西北傳至東南的，這與各國工業革命的先後，自然有點關係。最初，是英國人往外跑，其後，有德國人，有愛爾蘭人，有蘇格蘭人，有斯干的那維亞人，到了十九世紀的後半葉，有西班牙人，有意大利人，有奧大利匈牙利的人，有幾百萬的斯拉夫人。

歐洲這些人往外跑，跑到什麼地方去呢？我們現在要把他們的目的地敘述一下，因為此事與中國的移民大有關係的。歐洲的過剩人口，大多數是被新大陸的各國所吸收了。我們先從加拿大說起。從一八九七年到一九二四年，有四百萬人人加拿大境，大多數是從英國來的。假如我們知道加拿大的人口，現在不過一千餘萬，這四百萬的數目，便很可觀了。美國在過去的一百年內，吸收了三千六百萬移民，等於美國現在所有的人口三分之一。在這三十六萬移民之中，有八百五十萬是英國來的，五百五十萬從德國來的，四百五十萬從意大利來的。此外有三百萬人來自奧大利匈牙利，三百萬人來自俄國，一百萬人來自瑞典。南美各國的移民，大多數是從南歐去的。巴西從獨立起到現在，吸收了三百多萬移民。這些移民的成份，是葡萄牙一百萬，意大利一百萬，西班牙五十萬。德國與俄國各十萬。再說那地大物博，每年有肉有麥送到歐洲去的阿根廷，他從一八五七年至今日，收了五百多萬從歐洲去的人。其中有二百萬是從意大利去的，一百萬從西班牙去的。從別國去的數目不多，只有法國人去了二十萬，別國去的人都在十萬以下。所以概括的說，到南美去的大多數是南歐人，到北美去的大多數是北歐人，其中以英國人爲最佔勢力。

于今且說非洲。白人在北非洲是能居住的，因爲那兒天氣雖熱，還熱得不像沙漠中那樣利害。近來北非洲有白人近一百萬，其中五十萬是法國人，別的使是一些西班牙人，意大利人。南非洲，在一八五〇年，有白人不過十二萬。到一九二一年，白人便增至一百五十萬。

了。非洲的中部，白人住不慣。所以拿非洲來說，只有極北與極南，才有歐洲的客民。非洲的情形，有一點與美洲相反：美洲是北美多北歐人，而南美多南歐人，非洲是南非多北歐人，而北非多南歐人。但非洲的情形，有一點也與美洲相同：就是在北歐人多的地方，英國人總是佔勢力的。這一點是很重要的，因為他與中國的移民大有關係。

離開南非洲往東行，便到澳洲了。澳洲從一八六一年到一九二六年，收了一百二十餘萬客民，差不多都是英國去的。靠近澳洲的紐西蘭，在最近的二十年內，也替英國安置了將近五十萬的過剩人口。

以上所說的，完全是歐洲人口往外移殖的情形。在十九世紀中，世界上只有兩個人口過庶的區域，一個是歐洲，一個便是亞洲的中國了。中國人移殖海外的歷史很早，不過在十九世紀以前，是往台灣去，往馬來半島去，往東印度羣島去。十九世紀中葉以後，中國人的足跡便跑遠了。在一八四八年左右，廣東人聽到美國發現了金礦，便冒險僱船開到美洲去。在那一年，香港便有兩位中國人到了美國。兩年之後，據人口調查統計，美國已有華僑七百五十八人。一八九〇年，是華僑在美國的黃金時代了，那時華僑共有十萬七千四百八十八人。華僑到澳洲去的年代，不在到美國之後。在一八四八年，澳洲已有華僑在那兒收羊。一八五四年，澳洲繼美國之後，發現了金礦，于是那年便有二千華僑，到澳洲發財去。中國人到紐西蘭，到加拿大去的最初動機，也是去開金礦，發洋財。其後如美，如加拿大，如澳

洲，因為要築鐵路，也會到中國來募集工人。但也有些國家，到中國來招工去開礦的。南非會于二十世紀的初葉，到中國北部招了許多華工去開金銅石礦。這些中國工人，無論他是到美，到加拿大，到澳洲，到紐西蘭，到南非洲，遇着的是同樣的命運。遲點早點，這些有華僑去作工的國家，都把大門關上，無許華工再去。所以在十九世紀中，歐洲各國的移民，是一個大成功；中國的移民，是一個大失敗。這失敗的歷史，是值得追述的。

(二) 中國移民的失敗史

上面我們已經說過，英國移民的發動最早。英國移民所到的地方，有加拿大，有美國，有南非洲，有澳洲，有紐西蘭。中國的海外殖民，湊巧也是殖到這些地方去，巴西與阿根廷，那麼大那麼肥美的地方，南歐人視為樂土的，中國人冒險去的很少。北非洲也是南歐人光顧的地方，但中國人也不去。中國人與南歐的民族，真是無緣。中國人到一個地方，便遇到英國人，或是英國人的子孫。中國人與英國人，可以說是有了緣了，但他們的脾胃不合，不願住在一個地方。那麼誰讓開呢？在這種時代，禮讓是談不到，誰有勢力，誰就可以趕走別人，結果是華僑被趕了。

于今且從美國講起。華僑初到美顧的時候，美蘭人是歡迎的，因為那時西部還未開發，人烟稀少，需要工人甚多。中需人到美國是想開礦去的，所以在最初數年，大多數的工人，

都在礦中工作。其後金礦越開越少了，那些白人，想發橫財想不到手的，便說金子都給中課人採去了，應當設法抵制。于是加州議會便通過議案，課華僑之開礦的以重稅。華僑經了這次打擊，便向別方謀發展，好在那時人少工多，肯賣力氣的，不愁沒有飯吃。于是華人有開洗衣作，有的開雜碎館，有的種田，有的賣菜，有的替人當聽差，有的幫主人照顧小孩。林肯作總統時，要造一條中太平洋鐵路，貫通美國的中西二部。在這條鐵路上，華工用了不少。一八六九年，這條鐵路成功了，美國西部的經濟情形，大起變化。美國東部的貨物，可以很便利地運到西部來與西部的貨物競爭了，東方的工作，也成羣結隊地到西方來尋工作了。那時，中美又新定了條約，美國許中國人自由到美國去居住，于是華僑去的越多。這幾種原因，造成了美國西部一個人浮于事的現象。在這新開闢的區域中，居然也發生了失業的事。在白人的眼光中看來，這一切的不幸，都是華工造出來的。沒有華工，白人決不致失業。于是排斥華工的運動，便應運而生。經過十餘年的鼓吹，美國國會，竟于一八八二年，通過禁止華工入口的法律。那時美國通知中國的政府，說是這法律的性質，是暫時的，以十年為期。到一八九二年，十年之期滿了，國會又通過一案，說是禁止華工入口的法律，還要展期十年。到一九〇二年，便無條件地展期下去了。至今，華工還不能到美國去尋生活。

次說加拿大。加拿大與美國一樣，最初也歡迎華工。華工在加拿大的貢獻，與在美國的貢獻相彷彿。中國人曾幫美國人的忙，造中太平洋鐵路；也曾幫加拿大人的忙，造加拿大太

平洋鐵路。加拿大的土地，大小與美國差不多，可是人口不過一千萬。加拿大的政府，每年要花鉅款，到歐洲去引誘殖民，不過亞洲人，現在已不在歡迎之列了。自從美國禁止華工入口之後，華工想入美而不成，都到加拿大去。加拿大的政府，于一八八五年，便設法限制。那時限制的章程是：凡華人入加拿大境的，應納稅五十元。這五十元，似乎是很重的稅了，但華工自己打算：加拿大的工資那麼事，入境後，勤苦一點，五十元不難立致，所以納稅入境，還是值得辦。在一八九九年，納稅入境的，有四千三百八十五人。加拿大的政府，覺得目的沒有達到，所以于一九〇一年，便把華人入口稅，加至一百元；一九〇四年，又加至五百元。好重的稅。華工還去得起嗎？但事實上有不然者。加稅之後的一兩年，華工入口的，直減少了。可是這減少是暫時的。在一九〇八年，就是新稅則——五百元的入口稅——實行之後四年，有一千四百八十二個華人，納稅入加拿大境。一九一三年，華人入口的數目增到七千〇七十八了。這種出人意料的事實，便引起加拿大政府的調查。據他們調查的結果，說是加拿大西部，人少事多，華工不來，工資便漲。新稅則實行之後，工資漲了好些倍。華工見有利可圖，所以都借錢來。他們在事工資之下，工作數年，便可把借來的款還清，以後所得的，便可自己保存，再做十幾年的工，便可回中國去做富翁。這比那不出中國國門，去受那凍死餓死之險的，當然是好多了。所以那眼光遠大的華工，都肯出重資到加拿大去。加拿大政府發現這段事實以後，知道用納稅的方法，來節制華工入口，是做不到的。

所以在一九二三年，便通過一條新法律，禁止華工入口。現在，華工便肯出五百元送給加拿大政府，也不能入境了。

再次說澳洲與紐西蘭。澳洲節制華工的法律，通過得最早。在一八五六年，威多利亞便定了一條法律，說是無論什麼船主，帶一個華工入境的，都要罰金十磅。後來澳洲其據的邦政府，也有同樣或更嚴的法律，限制華工。一九〇一年，澳洲的聯邦政府成立，便通過了一條新的限制華工法律。這條法律，妙不可言。他不據美國的法律，說是禁止華工入口。他只說，入口的客民，政府得使其默書一段，默得不錯，便請上岸；默錯了或默不出來，那就請轉。至于默書時用什麼文字作根據，完全由移民官吏定奪。譬如有一位華工，想在威多利亞上岸，可是只會說廣東話，那麼他是毫無希望，最好不必去考，爽快再買一張船票回廣東。假如這位華工，不但會說中據話，看中國書，而且還能與移民官吏用英文談話，拿起自來水筆來寫英文信，是否便有希望上岸呢？不能！因為移民官吏，看見他會說英文時，便攷他法文；再不然，便攷他德文，或俄文，或猶太文。華工又不是語言學專家，所以這個默書的試驗，一定是不能及格的。據亞多蕭一九〇九年的統計，自從這條法律通過以後，只有一位中國人試驗及格了上岸。這是一九〇五年的事。自此以後，這種奇蹟便未發現過。紐西蘭的節制華工法律，是一九〇七年通過的。凡華工想入紐西蘭的，須納稅一百磅，並且還要經過一種英文的默書試驗。

最後說到南非洲。南非洲的華工，是他們來請去的，並非自動前往的。那是一九〇四年的事。在那年，第一批華工到了南非洲，便被分發在各礦中作工。到一九〇六年，華工在南非洲的，已有五萬五千人。南非洲的政府，本把招募華工這件事當作試驗的，試驗如果合式，便想多用。可是試驗的時期還未滿，南非洲的白人，已有反對華工的運動了。政府不得已，只好把請去的華工又送回。最後一批回國的華工，是一九一〇年離開南非洲的。

這便是華工在世界上幾個重要的國家被趕的經過。自從澳洲與美國開此風氣以後，別國開風效尤。有些國家，華僑的數目本不多，可是他們的政府，也制定法律，禁止華工入口。現在，無論中美南美，凡是沿着太平洋的國家，都有法律禁止或限制華工入口。最後通過這種法律的國家，是巴拿馬。在一九二六年十月廿三日以前，凡華工入巴拿馬的，須納稅三百元；從那天以後，華工便納稅也不能上岸了。中美南美這些禁止華僑入口的國家，大多數都是小國，與中國沒有定過條約的。其中只有兩國，限制華工入口，是得到中國政府同意的。一是墨西哥，在一九二一年，與中國政府有條約，禁止華工入墨，同時中國一方面，也禁止墨工入華。另外一國，便是秘魯。在一九〇八年，秘魯通過了禁止華工入口的法律。後來中國政府提出抗議，于是在一九〇九年，秘魯又把那條法律取消，可是中國政府一方面，答應自動的節制華工到秘魯去作工。

總括起來說：世界五大洲，除亞洲不算，歐洲人口過盛，中國人去了也找不到工做；

非洲南部，中國人不能去；澳洲中國人不能去；美洲的國家，凡是對着太平洋，中國人一渡過洋便可上岸的，也不准中國人去。世界雖大，可容華工謀生活的地方，卻甚小了。

（三）中國過剩人口的三條活路

在過去這幾十年內，中國的社會情形，可以用生之者寡，食之者衆兩句老話表現出來。

在本部十八省內，人是這樣多，生產的能力，比較起英美來，又是那樣小，所以結果鬧得民窮財盡。假如新大陸的富國，可以讓中國人去，也許有很多人，要離開這名爲地大物博實則民窮財盡的中國，適彼樂土了。但實在的情形，那些人煙稀少的國家，大多數都已掛起「華人無許入內」的招牌。既然那些空地無許中國人去，中國人只好在十八省裏擠擠了。現在我們已經擠得頭昏眼花了，長此以往，非同歸于盡不可。在這個緊急的時候，我們應該望四周看看，還有活路沒有。

我們問：中國十八省的過剩人口，還有活路可走沒有？

有的！活路第一條，通到中國北部西部的邊疆。換句話說：解決中國本部人口過剩的問題，第一步便是開墾邊疆。山東直隸等省的人民，在本省內找不到生活的，已經往東三省及內蒙古跑了。過去幾十年的殖邊運動，完全是人民自動的，無政策的，無計畫的。以後政府應當把殖邊一件事，看作一種極重要的工作。假如政府想藉殖邊以蘇民困，有三件事是非作